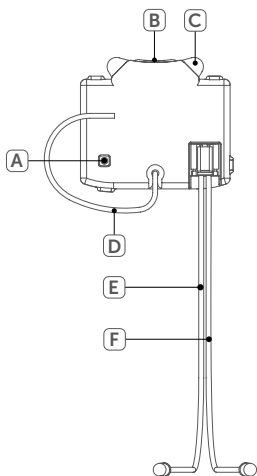


Podrobný návod k montáži a obsluze

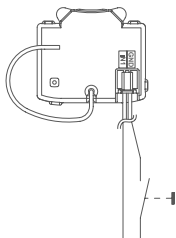
Univerzální kontaktní senzor – skrytá montáž



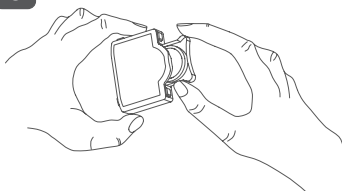
1



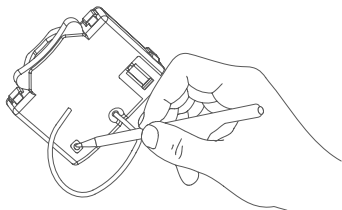
2



3



4



5



OBSAH

1	Poznámky k návodu	5
2	Varování před nebezpečím	5
3	Popis a funkce přístroje	6
4	Všeobecné informace o systému	6
5	Zprovoznění	7
5.1	Pokyny k instalaci	7
5.2	Zaučení	8
6	Výměna baterie	9
7	Řešení problémů	9
7.1	Vybitá baterie	9
7.2	Příkaz nebyl potvrzen	10
7.3	Pracovní cyklus	10
7.4	Chybové kódy a sekvence blikání LED	10
8	Obnovení továrního nastavení	11
9	Údržba a čištění	11
10	Všeobecné informace k rádiovému provozu	12
11	Technické údaje	12

Rozsah dodávky

Počet	Název
1 x	Homematic IP Univerzální kontaktní senzor – skrytá
1 x	Baterie 3 V CR2032
1 x	Propojovací kabel
1 x	Návod k obsluze

Dokumentace © 2017 eQ-3 AG, Německo

Všechna práva vyhrazena. Žádná část tohoto návodu nesmí být bez předchozího písemného souhlasu vydavatele reprodukována v jakékoli formě nebo šířena a upravována pomocí elektronických, mechanických či chemických metod.

Není vyloučeno, že tento návod stále obsahuje typografické nebo tiskové chyby. Informace v tomto dokumentu jsou však pravidelně kontrolovány a případné opravy budou zahrnuty v příštím vydání. Nepřebíráme žádnou odpovědnost za chyby technické nebo tiskové povahy a jejich důsledky.

Všechny ochranné známky a vlastnická práva jsou uznány.

Změny v zájmu technického pokroku mohou být provedeny bez předchozího upozornění.

SHe v1.0 (03/23)

Veškerou technickou dokumentaci a aktualizace naleznete vždy na našich webových stránkách www.safehome.systems.

Dokument byl přeložen a vyhotoven společností SAFE HOME europe s.r.o.

Překlad z německého originálu.

Výrobce:

eQ-3 AG, Maiburger Straße 29, 26789 Leer, Germany

www.eQ-3.de | www.homematic-ip.com

Distributor:

SAFE HOME europe s.r.o., Čechova 1005/4, 750 02 Přerov

www.safe-home.eu | www.safehome.systems

Symboły použité v návodu:

Před zprovozněním Vašeho přístroje Homematic IP si pečlivě přečtete tento návod. Dobře jej uschovejte pro možné pozdější použití. Pokud přístroj přenecháte k používání jiným osobám, předejte jim i tento návod.

Symboły použité v návodu:



POZOR!
Hrozí nebezpečí.



UPOZORNĚNÍ
Tento odstavec obsahuje důležité doplňkové informace.

2 Varování před nebezpečím



V případě škody na majetku nebo zranění osob způsobených nesprávným zacházením nebo nedodržením varování před nebezpečím nepřebíráme žádnou odpovědnost. V takových případech pozbývá nárok na reklamaci platnost!



Přístroj sami nikdy nerozebírejte. Neobsahuje žádné součásti, jejichž údržba by vyžadovala rozebrání ze strany uživatele. V případě závady nechte přístroj zkontrolovat odborníkem autorizovaného servisu.



Nepoužívejte přístroj, pokud se na něm vyskytuje jakékoliv vnější viditelné poškození, např. krytu, ovládacích prvků nebo pokud přístroj vykazuje poruchu. V případě pochybností jej nechte zkontrolovat odborným pracovníkem autorizovaného servisu.



Z bezpečnostních a homologačních důvodů (CE) není dovoleno neoprávněně zasahovat do přístroje nebo v něm provádět jakékoliv úpravy.



Přístroj provozujte pouze v interiéru a chraňte jej před vlhkostí, vibracemi, trvalým slunečním zářením nebo jiným zdrojem tepla, nadměrným chladem a jakýmkoliv mechanickým namáháním.



Tento přístroj není hračka, nedovolte dětem, aby si s ním hrály. Nenechávejte hlásič ležet bez dozoru! Obalový materiál; plastové fólie/sáčky, polystyrenové části, atd. mohou být pro děti jako hračky nebezpečné.



Jakékoli jiné použití přístroje než to, které je popsáno v tomto návodu k obsluze, je v rozporu s jeho určením, a vede k vyloučení záruky a odpovědnosti. To platí i pro konverze a úpravy. Zařízení je určeno výhradně pro soukromé použití.

3 Popis a funkce přístroje

Univerzální kontaktní senzor umožní poměrně snadno integrovat pohyblivá tlačítka do systému Homematic IP. To znamená, že konvenční tlačítka lze modernizovat díky funkcím a zařízením systému Homematic IP, a tak čerpat výhod chytrého ovládání např. u osvětlení a žaluzií. Kompaktní provedení umožní montáž uvnitř zápusťných krabic. Bez větší námahy je možné nadále používat stávající tlačítka.

Bezplatná aplikace pro chytré telefony Homematic IP umožní, pro pohodlnou bezdrátovou komunikaci, připojit k univerzálnímu kontaktnímu senzoru dokonce i vypínače a magnetické kontakty.

Díky vyměnitelné lithiové baterii s životností až 2 roky není potřeba připojovat zařízení ke zdroji napájení.

Popis zařízení (viz obr. 1):

- A Systémové tlačítko (zaučení a LED indikace)
- B Přihrádka pro baterii
- C Držák baterie
- D Anténa
- E IN1 propojovací kabel
- F GND propojovací kabel

4 Všeobecné informace o systému

Toto zařízení je součástí systému chytré domácnosti Homematic IP a komunikuje prostřednictvím rádiového protokolu Homematic IP. Všechna zařízení v systému lze pohodlně a individuálně konfigurovat prostřednictvím chytrého telefonu pomocí aplikace Homematic IP. Případně můžete zařízení Homematic IP používat s různými partnerskými řešeními.

Informace o rozsahu funkcí, které jsou v systému k dispozici v kombinaci s dalšími komponentami, naleznete v uživatelské příručce Homematic IP.

Veškeré technické dokumenty a aktualizace jsou k dispozici na adrese www.safehome.systems.

5 Zprovoznění

5.1 Pokyny k instalaci



Před zahájením instalace si nejprve přečtete tuto část návodu.



Před zahájením instalace si poznamenejte číslo zařízení (SGTIN), které je na zařízení uvedeno a místo instalace, což vám usnadní pozdější přiřazení zařízení. Alternativně může být číslo zařízení uvedeno rovněž na přiložené nálepce s QR kódem.



Upozornění! Instalaci smí provádět pouze osoby s příslušným elektrotechnickým vzděláním a praxí! *

Nesprávnou instalací ohrožujete:

- svůj vlastní život;
- život všech uživatelů elektrického zařízení.

Nesprávná instalace zvyšuje riziko vážného poškození majetku, např. v důsledku požáru. Vystavujete se možnému postihu za újmu na zdraví nebo škodu na majetku.

Obraťte se na zkušeného elektrikáře!

*** Montáž vyžaduje odbornou znalost následujícího:**

- Platných „5 bezpečnostních pravidel“: Odpojit; zajistit proti opětovnému připojení; Zkontrolovat, zda není zařízení pod napětím; Uzemnit a zkratovat; Zakrýt nebo izolovat části pod napětím;
- Výběr vhodného náradí, měřicích přístrojů a v případě potřeby osobních ochranných prostředků;
- Vyhodnocení výsledků měření;
- Výběr elektroinstalačního materiálu pro zajištění podmínek bezpečného vypnutí;
- Stupeň krytí IP;
- Montáž elektroinstalačního materiálu;
- Typ napájecí sítě (soustava TN, soustava IT, soustava TT) a z toho vyplývající podmínky připojení (klasické uzemnění, ochranné uzemnění, potřebná dodatečná měření atd.).

Montáž univerzálního kontaktního senzoru vyžaduje použití dodávaného 20cm propojovacího kabelu s koncovkami (0,22 mm²). Pokračujte následujícími kroky:

- Před připojením odstraňte gumové krytky z koncovek.
- Připojte tlačítko/vypínač/kontakt ke kabelu **IN1** (oranžový) **(E)** a GND (černý) **(F)** podle schématu zapojení (viz Obr. 2).



Zařízení lze uložit spolu s tlačítkem a vypínačem jen za předpokladu, že zápusťná krabice nebude obsahovat žádné vodiče pod napětím.



Připojovací kabel tlačítka/vypínače/kontaktu nesmí být delší než 3 metry.



Všechny připojovací kabely musí být vedeny tak, aby nebyly v dotyku s napájecími kabely (např. v samostatných kabelových chráničkách nebo elektroinstalačních lištách).



K univerzálnímu kontaktnímu senzoru lze připojit pouze pohyblivá tlačítka.



K propojovacímu kabelu nepřipojujte napětí 230 V.

5.2 Zaučení



Nejprve nastavte Centrální jednotku Homematic IP prostřednictvím aplikace Homematic IP, aby bylo možné v systému používat další zařízení Homematic IP. Další informace naleznete v návodu k obsluze Centrální jednotky.

Aby bylo možné univerzální kontaktní senzor integrovat do Vašeho systému a umožnit mu komunikaci s ostatními zařízeními Homematic IP, musí být nejprve zaučeno k Centrální jednotce Homematic IP.

Pro zaučení kontaktního senzoru postupujte následovně:

- Otevřete aplikaci Homematic IP ve svém chytrém telefonu.
- Vyberte položku nabídky „**Zaučit přístroj**“.
- Vložte držák **(C)** s baterií do příhrádky zařízení **(B)** (viz Obr. 3). Režim párování je aktivní 3 minuty.



Režim párování můžete spustit ručně na další 3 minuty tak, že krátce stisknete systémové tlačítko **(A)** (viz Obr. 4).

- Zařízení se automaticky zobrazí v aplikaci Homematic IP.
- Pro potvrzení zadejte v aplikaci poslední čtyři znaky čísla zařízení (SG-TIN) nebo naskenujte QR kód. Číslo zařízení najdete na nálepce, která je součástí balení nebo přímo na zařízení.
- Vyčkejte na dokončení procesu zaučení.
- Jako potvrzení úspěšného procesu zaučení se LED kontrolka **(A)** rozsvítí zeleně. Zařízení je nyní připraveno k použití.
- Pokud se LED kontrolka rozsvítí červeně, opakujte postup.
- Vyberte, ve kterých aplikacích (např. Osvětlení a/nebo Zabezpečení) chcete zařízení používat.
- Přiřaďte zařízení k místnosti a pojmenujte ho.

6 Výměna baterie



Držák vložte do zařízení pouze s baterií, jinak ho nebude možné vyjmout.

Když se v aplikaci zobrazí symbol vybité baterie (viz „7.4 Chybové kódy a sekvence blikání LED“) nebo když zařízení nereaguje na stisknutí tlačítka, vyměňte baterii CR2032 za novou.

- Vyjměte držák baterie **(C)** z přihrádky zařízení **(B)** (viz Obr. 3).
- Odstraňte vybitou baterii z držáku.
- Vložte novou lithiovou baterii (CR2032) do držáku, dejte pozor na polaritu (plus nahoře). Ujistěte se, že popisek na baterii směřuje nahoru (viz Obr. 5).



Lithiová knoflíková baterie musí být odolná proti zkratu. K vložení baterie použijte pouze dodávaný držák – nikoliv kovové objekty jako jsou kleště nebo pinzeta.

Jakmile je baterie uvnitř, zařízení spustí asi na 2 sekundy samotest. Poté proběhne inicializace. Konec inicializace je indikován rozsvícením LED kontrolky oranžově a zeleně.



Varování! V případě, že je baterie vložena nesprávně, existuje riziko její exploze. Baterii nahraďte pouze za stejný nebo podobný typ. Nikdy nenabíjejte běžné baterie. Neházejte baterie do ohně. Nevystavujte baterie vysokým teplotám. Baterie nezkratujte. Nedodržením předchozího vzniká riziko exploze.



Použité baterie nepatří do běžného domovního odpadu. Odnešte je do místního sběrného místa.

Pro správnou a bezpečnou funkci zařízení používejte pouze alkalické nebo lithiové baterie. Seznam doporučených značek baterií najdete na www.safe-home.systems. Použitím jiných značek a typů baterií, než je uvedeno, můžete poškodit své zařízení nebo zkrátit jeho životnost, a tím i přijít o záruku.

7 Řešení problému

7.1 Vybitá baterie

Za předpokladu, že to hodnota napětí baterie umožní, je univerzální kontaktní senzor schopen funkce i při nízké kapacitě baterie. V závislosti na konkrétním zatížení baterie je možné, po krátké regeneraci baterie, znovu opakovat přenos. Jestliže hodnota napětí klesne během přenosu příliš nízkou, budete o tom informováni v aplikaci Homematic IP (viz „7.4 Chybové kódy a sekvence blikání LED“). V takovém případě vyměňte vybitou baterii za novou (viz „6 Výměna baterie“).

7.2 Příkaz nebyl potvrzen

Pokud alespoň jeden přijímač (zařízení) nepotvrdí provedení příkazu, na konci neúspěšného přenosu se LED kontrolka (A) rozsvítí červeně.

Důvodem neúspěšného přenosu může být rádiové rušení (viz „10 Všeobecné informace k rádiovému provozu“).

Neúspěšný přenos může mít následující příčiny:

- Přijímač není v dosahu
- Přijímač nemůže provést příkaz (selhání zátěže, mechanická zábrana atd.)
- Přijímač má poruchu

7.3 Pracovní cyklus

Pracovní cyklus je právně regulované omezení přenosové doby zařízení pracujících v pásmu 868 MHz. Účelem tohoto nařízení je chránit funkci všech takovýchto zařízení.

V námi používaném frekvenčním pásmu 868 MHz je maximální doba přenosu jakéhokoli zařízení 1 % z hodiny (tj. 36 sekund za hodinu). Jakmile zařízení dosáhnou tohoto limitu, nemohou dále vysílat, dokud neuplyne daná lhůta. Všechna zařízení Homematic IP jsou navržena a vyráběna v souladu s tímto nařízením.

Při běžném provozu obvykle nebývá dosaženo tohoto limitu pracovního cyklu. Ačkoli opakovaný a na rádiový provoz náročný proces zaučení může vést k jeho dosažení během spuštění nebo počáteční instalace systému. Překročení limitu pracovního cyklu je signalizováno jedním dlouhým rozsvícením LED kontrolky (A) červeně s následkem dočasné nefunkčnosti zařízení.

Po krátké době (max. 1 hodina) dojde k obnovení správné funkce zařízení.

7.4 Chybové kódy a sekvence blikání LED



V aplikaci Homematic IP můžete provést nastavení i zda se má LED kontrolka zařízení použít pro indikaci stavu komunikace s výjimkou procesu konfigurace

LED indikace	Význam	Řešení
Krátké oranžové blikání LED	Rádiový přenos/Pokus o vysílání/přenos dat	Vyčkejte na dokončení přenosu.
1x dlouhé zelené rozsvícení LED	Přenos potvrzen	Můžete pokračovat v činnosti.
Krátké oranžové blikání LED (každých 10 vteřin)	Je aktivován proces zaučení (režim párování)	Zadejte poslední čtyři znaky čísla zařízení pro potvrzení (viz „5.2 Zaučení“).

Krátké oranžové rozsvícení LED (po zeleném nebo červeném rozsvícení pro potvrzení)	Vybitá baterie	Vyměňte baterii zařízení (viz „6 Výměna baterie“).
1x dlouhé červené rozsvícení LED	Přenos se nezdařil nebo byl dosažen limit pracovního cyklu	Opakujte proces (viz „7.2 Příkaz nebyl potvrzen“ nebo „7.3 Pracovní cyklus“).
6x dlouhé červené blikání LED	Zařízení má poruchu	Podívejte se do aplikace na případnou chybovou zprávu nebo kontaktujte svého prodejce.
1x oranžové a 1x zelené rozsvícení LED	Indikace testu	Jakmile indikace testu skončí, můžete pokračovat.

8 Obnovení továrního nastavení



V případě potřeby lze zařízení uvést zpět do továrního nastavení. V takovém případě však dojde ke ztrátě všech uživatelských nastavení.

Pro obnovení továrního nastavení akčního členu postupujte následovně:

- Vyjměte držák baterie **(C)** z přihrádky zařízení **(B)** (viz Obr. 3).
- Vložte zpět držák s baterií a držte současně stisknuté systémové tlačítko **(A)** po dobu 4 sekund, dokud LED kontrolka nezačne rychle oranžově blikat (viz Obr. 5).
- Uvolněte systémové tlačítko.
- Znovu stiskněte systémové tlačítko po dobu 4 sekund, dokud se nerozsvítí LED kontrolka zeleně.
- Uvolněte systémové tlačítko a tím bude proces obnovení továrního nastavení dokončen..

Zařízení nyní provede restart. Po ukončení restartu můžete Vaše zařízení znovu začlenit do systému Homematic IP.

9 Údržba a čištění



Zařízení nevyžaduje žádnou údržbu. Případnou údržbu nebo opravu svěřte specializovanému odborníkovi.



Zařízení čistěte měkkou, suchou, čistou utěrkou, která neuvolňuje vlákna. Pro odstranění silného znečištění můžete utěrku namočit do vlažné vody. Ujistěte se, že se do zařízení nedostane vlhkost. K čištění nepoužívejte žádné čisticí prostředky obsahující rozpouštědla, protože ta mohou poškodit plastový kryt a označení zařízení.



Při instalaci dodržujte bezpečnostní pokyny podle kapitoly „2 Varování před možným nebezpečím“.

10 Všeobecné informace k rádiovému provozu

Rádiový přenos probíhá na nevýhradní přenosové cestě, proto nelze zcela vyloučit výskyt rušení. To může být způsobeno také spínacími operacemi, elektromotory nebo vadnými elektrickými zařízeními.



Rádiový dosah v budovách se může značně lišit od dosahu v otevřeném prostoru. Kromě vysílacího výkonu a přenosových vlastností přijímače mohou mít dopad na kvalitu signálu i vlivy okolního prostředí, jako je vlhkost vzduchu nebo stavební a konstrukční vlastnosti daného místa.

Společnost eQ-3 AG, Maiburger Str. 29, 26789 Leer, Německo, tímto prohlašuje, že rádiové zařízení HmIP-BBL vyhovuje znění směrnice 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na internetové adrese:

www.homematic-ip.com.

11 Technické údaje

Zkratka zařízení:	HmIP-FCI1
Napájecí napětí:	1x 3 V CR2032
Odběr proudu:	30 mA max.
Životnost baterie:	2 roky (obvykle)
Stupeň krytí:	IP20
Provozní teplota:	5 až 35 °C
Rozměry (ŠxVxH):	41 x 12 x 35 mm
Hmotnost:	14,5 g (včetně baterie)
Radiofrekvenční pásmo:	868,0 - 868,6 MHz; 869,4 - 869,65 MHz
Max. rádiový vysílací výkon:	10 dBm
Kategorie přijímače:	SRD kategorie 2
Typický dosah RF signálu (v otevřeném prostoru):	280 m
Pracovní cyklus:	<1 % za hod / <10 % za hod.

Technické změny vyhrazeny.



Pokyny k likvidaci

Zařízení nevyhazujte do běžného domovního odpadu! Elektronická zařízení musí být zlikvidována v souladu s předpisy o nakládání s elektrickým a elektronickým odpadem prostřednictvím místních sběrných míst pro elektronický odpad.



Informace o shodě

Označení CE je dobrovolné obchodní značení určené výhradně úřadům a neváže se na něj jakákoliv garance vlastností.



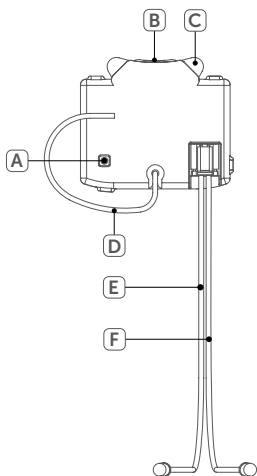
Pro technickou podporu, prosím kontaktujte svého prodejce.

Instrukcja montażu i obsługi

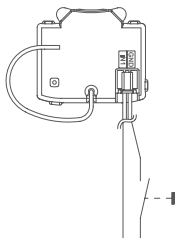
Kontakt z interfejsem - instalacja ukryta



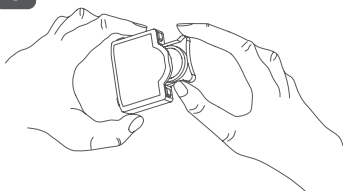
1



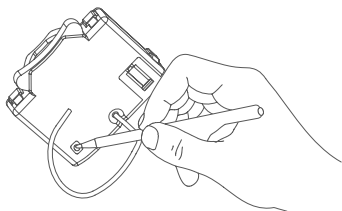
2



3



4



5



SPIS TREŚCI

1	Wskazówki dotyczące instrukcji obsługi	17
2	Ostrzeżenie przed potencjalnymi zagrożeniami	17
3	Opis i funkcje urządzenia	18
4	Ogólne informacje o systemie	18
5	Uruchomienie	19
5.1	Instrukcja instalacji	19
5.2	Parowanie	20
6	Wymiana baterii	21
7	Rozwiązywanie problemów	21
7.1	Rozładowana bateria	21
7.2	Zamówienie nie zostało potwierdzone	22
7.3	Cykl pracy	22
7.4	Kody błędów i sekwencje migania diod LED	22
8	Przywrócenie ustawień fabrycznych	23
9	Konserwacja i czyszczenie	23
10	Ogólne informacje o obsłudze radiowej	24
11	Dane techniczne	24

Zawartość opakowania

Ilość	Opis
1 x	Homematic IP Kontakt z interfejsem - instalacja ukryta montaż
1 x	Bateria 3 V CR2032
1 x	Kabel łączący
1 x	Návod k obsluze

Dokumentacja © 2017 eQ-3 AG, Niemcy

Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część tej instrukcji nie może być powielana w jakiegokolwiek formie, rozpowszechniana lub modyfikowana metodami elektronicznymi, mechanicznymi lub chemicznymi bez uprzedniej pisemnej zgody wydawcy.

Możliwe jest, że niniejsza instrukcja zawiera jeszcze błędy typograficzne lub drukarskie. Informacje zawarte w tym dokumencie są jednak regularnie sprawdzane i wszelkie poprawki zostaną uwzględnione w kolejnym wydaniu. Nie ponosimy odpowiedzialności za błędy natury technicznej lub typograficznej oraz ich konsekwencje.

Wszystkie znaki towarowe i prawa autorskie są zastrzeżone.

Zmiany w interesie postępu technicznego mogą być dokonywane bez uprzedzenia.

SHe v1.0 (03/23)

Całą dokumentację techniczną i aktualizacje można zawsze znaleźć na naszej stronie internetowej www.safehome.systems.

Dokument został przetłumaczony i przygotowany przez SAFE HOME europe s.r.o.

Tłumaczenie z niemieckiego oryginału.

Producent:

eQ-3 AG, Maiburger Straße 29, 26789 Leer, Germany

www.eQ-3.de | www.homematic-ip.com

Dystrybutor:

SAFE HOME europe s.r.o., Čechova 1005/4, 750 02 Přerov

www.safe-home.eu | www.safehome.systems

1 Uwagi dotyczące używania:

Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją przed uruchomieniem urządzenia Homematic IP. Zachowaj go do ewentualnego późniejszego użycia. Jeśli pozostawisz urządzenie do użytku innych osób, przekaz im również tę instrukcję.

Znaki, użyte w instrukcji:



UWAGA!

Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem.



OSTRZEŻENIE

Ten paragraf zawiera ważne dodatkowe informacje.

2

Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem



Nie ponosimy odpowiedzialności za uszkodzenia mienia lub obrażenia ciała spowodowane niewłaściwą obsługą lub nieprzestrzeganiem ostrzeżeń o zagrożeniach. W takich przypadkach prawo do reklamacji wygasa!



Nigdy nie demontuj urządzenia samodzielnie. Nie zawiera żadnych części wymagających demontażu przez użytkownika w celu konserwacji. W przypadku usterki urządzenie należy sprawdzić w autoryzowanym serwisie.



Nie używaj urządzenia, jeśli ma widoczne zewnętrzne uszkodzenia, np. pokrywa, elementy sterujące, lub jeśli urządzenie wykazuje awarię. W razie wątpliwości zleć sprawdzenie autoryzowanemu serwisantowi.



Ze względów bezpieczeństwa i homologacji (CE) nie wolno manipulować przy urządzeniu ani dokonywać w nim jakichkolwiek modyfikacji.



Używaj urządzenia tylko w pomieszczeniach i chroń je przed wilgocią, wibracjami, ciągłym światłem słonecznym lub innymi źródłami ciepła, nadmiernym zimnem i wszelkimi obciążeniami mechanicznymi.



To urządzenie nie jest zabawką, nie pozwalaj dzieciom bawić się nim. Nie pozostawiaj detektora bez nadzoru! Materiał użyty na opakowanie; plastikowe folie/torby, części styropianowe itp. może być niebezpieczny dla dzieci jako zabawki.



Jakiegokolwiek użycie urządzenia inne niż opisane w niniejszej instrukcji jest niezgodne z jego przeznaczeniem i prowadzi do wyłączenia gwarancji i odpowiedzialności. Dotyczy to również przeróbek i modyfikacji. Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku prywatnego.

3 Funkcje i opis urządzenia

Uniwersalny kontakt z interfejsem sprawia, że integracja ruchomych przycisków z systemem Homematic IP jest stosunkowo łatwa. Oznacza to, że konwencjonalne przyciski mogą zostać wzbogacone o funkcje i urządzenia systemu Homematic IP i w ten sposób korzystać z inteligentnego sterowania, np. oświetleniem i żaluzjami. Kompaktowa konstrukcja umożliwia montaż wewnątrz puszek wpuszczanych. Istniejące przyciski mogą być nadal używane bez większego wysiłku.

Bezpłatna aplikacja Homematic IP na smartfony umożliwia podłączenie nawet przetłączników i kontaktów magnetycznych do uniwersalnego czujnika kontaktowego w celu wygodnej komunikacji bezprzewodowej.

Dzięki wymiennej baterii litowej o żywotności do 2 lat nie ma potrzeby podłączania urządzenia do źródła zasilania.

Opis urządzenia (patrz rysunek 1):

- A Przycisk systemowy (teach-in i sygnalizacja LED)
- B Miejsce na baterie
- C Uchwyt na baterie
- D Antena
- E Kabel połączeniowy IN1
- F Zworka GND

4 Ogólne informacje o systemie

Urządzenie jest częścią systemu inteligentnego domu Homematic IP i komunikuje się za pomocą protokołu radiowego Homematic IP. Wszystkie urządzenia w systemie można wygodnie i indywidualnie skonfigurować za pomocą smartfona, korzystając z aplikacji Homematic IP. Alternatywnie można używać urządzeń Homematic IP z różnymi rozwiązaniami partnerskimi.

Informacje na temat zakresu funkcji dostępnych w systemie w połączeniu z innymi komponentami można znaleźć w podręczniku użytkownika Homematic IP.

Wszystkie dokumenty techniczne i aktualizacje są dostępne na stronie www.safehome.systems

5 Uruchomienie

5.1 Instrukcja instalacji



Przed rozpoczęciem instalacji należy najpierw przeczytać tę część instrukcji.



Przed rozpoczęciem instalacji zapisz numer urządzenia (SGTIN), który widnieje na urządzeniu oraz miejsce instalacji, co ułatwi późniejsze przyporządkowanie urządzenia. Alternatywnie, numer urządzenia może być również podany na dołączonej naklejce z kodem QR.



Ostrzeżenie! Instalacja może być przeprowadzona wyłącznie przez osoby posiadające odpowiednie wykształcenie i doświadczenie w zakresie elektrotechniki! *

Nieprawidłowy montaż zagraża:

- twojemu życiu
- życiu wszystkich użytkowników urządzeń elektrycznych.

Nieprawidłowy montaż zwiększa ryzyko poważnych szkód materialnych, np. wskutek pożaru. Narażasz się na ewentualną odpowiedzialność za obrażenia ciała lub szkody materialne.

Skontaktuj się z doświadczonym elektrykiem!

*** Instalacja wymaga fachowej wiedzy w zakresie:**

- Obowiązujące „5 zasad bezpieczeństwa”: odłączyć; zabezpieczyć przed ponownym podłączeniem; sprawdzić, czy nie ma urządzeń pod napięciem; uziemić i zwarc; ostonić lub odizolować części pod napięciem;
- Dobrać odpowiednie narzędzia, przyrządy pomiarowe i w razie potrzeby środki ochrony indywidualnej;
- Ocena wyników pomiarów;
- Dobór materiałów okablowania w celu zapewnienia bezpiecznych warunków wyłączenia;
- Stopień ochrony IP;
- Instalacja materiałów elektroinstalacyjnych;
- Rodzaj sieci zasilającej (TN, IT, TT) i wynikające z niego warunki przyłączenia (uziemiające konwencjonalne, uziemiające ochronne, wymagane dodatkowe pomiary itp.)

Instalacja uniwersalnego kontaktu z interfejsem wymaga użycia dostarczonego kabla przyłączeniowego o długości 20 cm z zaciskami (0,22 mm²). Należy wykonać następujące czynności:

- Przed podłączeniem zdjąć gumowe osłony z końcówek.
- Podłączyć przycisk/przetacznik/styk do przewodów **IN1** (pomarańczowy) (**E**) i GND (czarny) (**F**) zgodnie ze schematem elektrycznym (patrz rys. 2).



Urządzenie może być przechowywane wraz z przyciskiem i wyłącznikiem tylko pod warunkiem, że w puszcze podtynkowej nie znajdują się przewody pod napięciem.



Przewód łączący przycisk/przetątnik/ styk nie może być dłuższy niż 3 metry..



Wszystkie przewody przyłączeniowe należy poprowadzić tak, aby nie stykały się z przewodami zasilającymi (np. w oddzielnych osto-nach kablowych lub szynach kablowych).



Do uniwersalnego czujnika kontaktowego można podłączyć tylko ruchome przyciski.



Do przewodu przyłączeniowego nie wolno podłączać napięcia 230 V.

5.2 Parowanie



Najpierw skonfiguruj jednostkę centralną Homematic IP za pomocą aplikacji Homematic IP, aby umożliwić korzystanie w systemie z innych urządzeń Homematic IP. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi jednostki centralnej.

Aby zintegrować uniwersalny czujnik stykowy z systemem i umożliwić mu komunikację z innymi urządzeniami Homematic IP, należy go najpierw przeszkolić w zakresie obsługi jednostki centralnej Homematic IP.

Aby sparować kontakt należy wykonać następujące czynności:

- Otworzyć aplikację Homematic IP na smartfonie.
- Wybrać punkt menu „**Paruj urządzenie**”.
- Włożyć uchwyt **(C)** z baterią do komory urządzenia **(B)** (patrz rys. 3). Tryb parowania jest aktywny przez 3 minuty.



Tryb parowania można uruchomić ręcznie na kolejne 3 minuty, naciskając krótko przycisk systemowy (A) (patrz rys. 4).

- Urządzenie jest automatycznie wyświetlane w aplikacji Homematic IP.
- Aby potwierdzić, wprowadź ostatnie cztery znaki numeru urządzenia (SGTIN) w aplikacji lub zeskanuj kod QR. Numer urządzenia można znaleźć na naklejce dołączonej do opakowania lub bezpośrednio na urządzeniu. Wyćkejcie na dokončení procesu zaučení.
- Dioda LED **(A)** zmienia kolor na zielony, aby potwierdzić pomyślny proces nauki. Urządzenie jest teraz gotowe do użycia.
- Jeśli dioda LED świeci się na czerwono, powtórz procedurę.
- Wybierz, w jakich aplikacjach (np. Oświetlenie i/lub Bezpieczeństwo) chcesz używać urządzenia.
- Przypisać urządzenie do pomieszczenia i nadać mu nazwę.

6 Wymiana baterii



Uchwyt należy włożyć do urządzenia tylko z baterią, w przeciwnym razie nie można go wyjąć.

Gdy w aplikacji pojawi się symbol niskiego poziomu baterii (patrz „7.4 Kody błędów i sekwencje migania diod LED”) lub gdy urządzenie nie reaguje na naciśnięcie przycisku, wymień baterię CR2032 na nową.

- Wyjąć uchwyt na baterie **(C)** z komory urządzenia **(B)** (patrz Rys. 3).
- Wyjąć zużytą baterię z uchwytu.
- Włożyć nową baterię litową (CR2032) do uchwytu, zwracając uwagę na polaryzację (plus u góry). Upewnij się, że etykieta na baterii jest skierowana do góry (patrz Rys. 5).



Litowa bateria guzikowa jest odporna na zwarcia. Do wkładania baterii należy używać wyłącznie dołączonego uchwytu - nie metalowych przedmiotów, takich jak szczypcy czy pęseta.

Po umieszczeniu baterii w środku, urządzenie rozpocznie autotest przez około 2 sekundy. Po tym czasie następuje inicjalizacja. Koniec inicjalizacji sygnalizowany jest przez diody LED zmieniające kolor na pomarańczowy i zielony.



Ostrzeżenie!!! Jeśli bateria zostanie włożona nieprawidłowo, istnieje ryzyko jej wybuchu. Baterię należy wymieniać tylko na taką samą lub podobnego typu. Nigdy nie ładuj zwykłych baterii. Nie wrzucaj baterii do ognia. Nie narażaj baterii na działanie wysokich temperatur. Nie należy doprowadzać do zwarcia baterii. Nieprzestrzeganie poprzedniego stwarza ryzyko wybuchu.



Zużytych baterii nie należy wyrzucać do normalnych odpadów domowych. Należy je oddać do lokalnego punktu zbiórki.

Do prawidłowego i bezpiecznego działania należy używać wyłącznie baterii alkalicznych lub litowych. Listę zalecanych marek baterii można znaleźć na stronie www.safehome.systems. Używanie baterii innych marek i typów niż wymienione może spowodować uszkodzenie urządzenia lub skrócenie jego żywotności oraz unieważnienie gwarancji.

7 Rozwiązywanie problemów

7.1 Rozładowana bateria

O ile pozwala na to napięcie baterii, uniwersalny czujnik kontaktowy jest w stanie działać nawet przy małej pojemności baterii. W zależności od konkretnego obciążenia akumulatora istnieje możliwość, po krótkiej regeneracji akumulatora, ponownego przeniesienia.

Jeśli podczas transmisji wartość napięcia spadnie zbyt nisko, zostaniesz o tym poinformowany w aplikacji Homematic IP (patrz „7.4 Kody błędów i sekwencje migania diod LED”). W takim przypadku wymień rozładowaną baterię na nową (patrz „6 Wymiana baterii”).

7.2 Zamówienie nie zostało potwierdzone

Jeśli przynajmniej jeden odbiornik (urządzenie) nie potwierdzi polecenia, dioda LED (A) zmieni kolor na czerwony po zakończeniu nieudanej transmisji. Przyczyną nieudanej transmisji mogą być zakłócenia radiowe (patrz „10 Ogólne informacje dotyczące obsługi radia”).

Nieudany transfer może być spowodowany przez:

- Odbiornik nie w zasięgu
- Odbiornik nie może wykonać polecenia (awaria ładunku, bariera mechaniczna itp.)
- Uszkodzenie odbiornika.

7.3 Cykl pracy

Cykl pracy jest prawnie uregulowanym ograniczeniem czasu transmisji urządzeń pracujących w paśmie 868 MHz. Celem tej regulacji jest ochrona działania wszystkich takich urządzeń.

W używanym przez nas paśmie częstotliwości 868 MHz maksymalny czas transmisji dowolnego urządzenia wynosi 1% godziny (tj. 36 sekund na godzinę). Gdy urządzenia osiągną ten limit, nie mogą nadawać dalej aż do upływu czasu. Wszystkie urządzenia Homematic IP są projektowane i produkowane zgodnie z tą regulacją.

W normalnym trybie pracy ta granica cyklu pracy zwykle nie jest osiągana. Choć powtarzający się i wymagający dużej ilości fal radiowych proces uczenia się może doprowadzić do jego osiągnięcia podczas uruchamiania systemu lub pierwszej instalacji. Przekroczenie limitu cyklu pracy jest sygnalizowane jednym długim świeceniem czerwonej diody LED (A), co powoduje chwilową niezdolność urządzenia do pracy.

Po krótkim czasie (max. 1 godzina) urządzenie powraca do prawidłowej pracy.

7.4 Kody błędów i sekwencje migania diod LED



W Homematic IP można również skonfigurować, czy dioda LED urządzenia ma wskazywać stan komunikacji z wyjątkiem procesu konfiguracji.

LED indikace	Znaczenia	Rozwiązanie
Krótko migająca pomarańczowa dioda LED	Transmisja radiowa/próba transmisji/transmisja danych	Poczekaj na zakończenie transferu.
1x długie zielone światło LED	Transfer potwierdzony	Możesz kontynuować swoją działalność.
Krótkie pomarańczowe miganie diody LED (co 10 sekund)	Proces uczenia się jest aktywowany (tryb parowania)	Wprowadź ostatnie cztery znaki numeru urządzenia w celu potwierdzenia (patrz „5.2 Parowanie”).

Krótkie pomarańczowe światło LED (po zielonym lub czerwonym świetle dla potwierdzenia)	Rozładowana bateria	Wymienić baterię urządzenia (patrz „6 Wymiana baterii”).
1x długie czerwone światło LED	Transfer nie powiódł się lub osiągnięto limit cyklu pracy.	Powtórzyć proces (patrz „7.2 Zamówienie nie zostało potwierdzone „ lub „7.3 Cykl pracy”).
6x długa czerwona migająca dioda LED	Urządzenie działa nieprawidłowo	Sprawdź w aplikacji czy nie ma komunikatu o błędzie lub skontaktuj się ze sprzedawcą.
1x pomarańczowe i 1x zielone światło LED	Wskazania do przeprowadzenia badania	Po zakończeniu wskazania testowego można kontynuować.

8 Przywrócenie ustawień fabrycznych



V prípade potreby je možné zariadenie uviesť späť do továrenského nastavenia. V takom prípade však dôjde k strate všetkých používateľských nastavení.

Aby przywrócić napęd do ustawień fabrycznych, należy wykonać następujące czynności:

- Wyjąć uchwyt na baterie **(C)** z komory urządzenia **(B)** (patrz Rys. 3).
- Założyć uchwyt na baterie i przytrzymać jednocześnie przycisk systemowy **(A)** przez 4 sekundy, aż dioda LED zacznie szybko migać na pomarańczowo (patrz Rys. 5).
- Zwolnić przycisk systemowy.
- Ponownie nacisnąć przycisk systemowy na 4 sekundy, aż lampka LED zmieni kolor na zielony.
- Zwolnić przycisk systemowy, co zakończy proces przywracania ustawień fabrycznych.

Urządzenie zostanie teraz ponownie uruchomione. Po zakończeniu restartu można ponownie zintegrować urządzenie z systemem Homematic IP.

9 Konserwacja i czyszczenie



Urządzenie nie wymaga konserwacji. W razie potrzeby wszelkie konserwacje i naprawy powierzyć specjalście.



Urządzenie należy czyścić miękką, suchą, czystą ściereczką, która nie uwalnia włókien. Aby usunąć silne zabrudzenia, można namoczyć ściereczkę w letniej wodzie. Upewnij się, że do urządzenia nie dostanie się wilgoć. Do czyszczenia nie należy używać środków czyszczących zawierających rozpuszczalniki, ponieważ mogą one uszkodzić plastikową osłonę i oznaczenia urządzenia.



Przed demontażem urządzenia musi być odłączone od zasilania (poprzez wyłączenie wyłącznika automatycznego). Prace w sieci 230 V może wykonywać tylko wykwalifikowany elektryk (zgodnie z VDE 0100).

10 Ogólne informacje o obsłudze radiowej

Transmisja radiowa odbywa się na niewyłącznej drodze transmisji, dlatego nie można całkowicie wykluczyć wystąpienia zakłóceń. Mogą one być również spowodowane przez operacje przetwarzania, silniki elektryczne lub wadliwe urządzenia elektryczne.



Zasięg radiowy w budynkach może być bardzo różny od zasięgu na otwartej przestrzeni. Poza mocą nadawania i charakterystyką transmisji odbiornika, wpływ na jakość sygnału mogą mieć również czynniki środowiskowe, takie jak wilgotność lub charakterystyka budynku i konstrukcji w danym miejscu.

eQ-3 AG, Maiburger Str. 29, 26789 Leer, Niemcy, niniejszym oświadcza, że urządzenie radiowe HmIP-BBL jest zgodne z tekstem dyrektywy 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod adresem:

www.homematic-ip.com

11 Dane techniczne

Nazwa urządzenia:	HmIP-FC11
Napięcie zasilania:	1x 3 V CR2032
Pobór prądu:	30 mA max.
Żywotność baterii:	2 lata (typowo)
Stupeń kryty:	IP20
Temperatura pracy:	5 do 35 °C
Wymiary (WxHxD):	41 x 12 x 35 mm
Waga:	14,5 g (z baterią)
Pasma częstotliwości radiowej:	868,0 - 868,6 MHz; 869,4 - 869,65 MHz
Maks. moc nadawania radia:	10 dBm
Kategoria odbiornika:	SRD kategoria 2
Typowy zasięg sygnału RF (w otwartej przestrzeni):	280 m
Cykl pracy:	<1% na godzinę / <10% na godzinę

Zmiany techniczne zastrzeżone.



Wskazówki dotyczące utylizacji

Nie należy wyrzucać urządzenia do normalnych odpadów domowych! Urządzenia elektroniczne muszą być utylizowane zgodnie z przepisami dotyczącymi gospodarki odpadami elektrycznymi i elektronicznymi poprzez lokalne punkty zbiórki e-odpadów.



Informacje dotyczące zgodności

Oznaczenie CE jest dobrowolnym oznaczeniem handlowym przeznaczonym wyłącznie dla władz i nie podlega żadnej gwarancji działania.



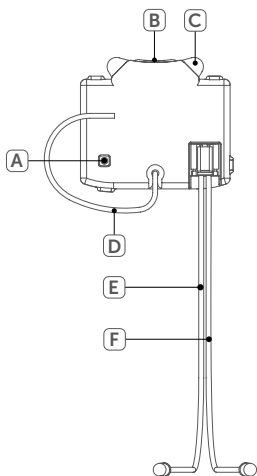
W celu uzyskania pomocy technicznej należy skontaktować się ze sprzedawcą.

Návod na montáž a obsluhu

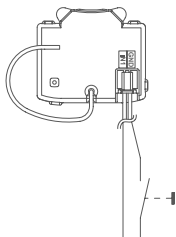
Univerzálny kontaktný senzor – skrytá montáž



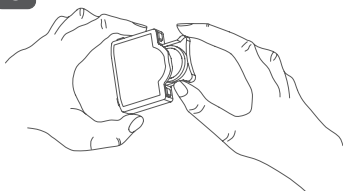
1



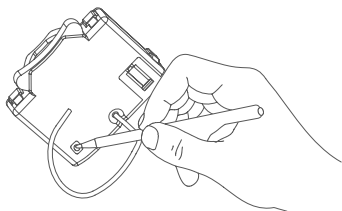
2



3



4



5



OBSAH

1	Poznámky k návodu	29
2	Varování před nebezpečím	29
3	Popis a funkce přístroje	30
4	Všeobecné informace o systému	30
5	Uvedenie do prevádzky	31
5.1	Pokyny na inštaláciu	31
5.2	Zaučenie	32
6	Výmena batérie	33
7	Riešenie problémov	33
7.1	Vybitá batéria	33
7.2	Príkaz nebol potvrdený	34
7.3	Pracovný cyklus	34
7.4	Chybové kódy a sekvencie blikania LED	34
8	Obnovení továrního nastavení	35
9	Údržba a čištění	35
10	Všeobecné informace k rádiovému provozu	36
11	Technické údaje	36

Obsah balenia

Počet	Popis
1 x	Homematic IP univerzálny kontaktný senzor – skrytá montáž
1 x	Batéria 3 V CR2032
1 x	Prepojovací kábel
1 x	Návod k obsluze

Dokumentácia © 2017 eQ-3 AG, Nemecko

Všetky práva vyhradené. Žiadna časť tohto návodu nesmie byť bez predchádzajúceho písomného súhlasu vydavateľa reprodukována v akejkoľvek forme alebo šírená a upravovaná pomocou elektronických, mechanických či chemických metód.

Nie je vylúčené, že tento návod stále obsahuje typografické alebo tlačové chyby. Informácie v tomto dokumente sú však pravidelne kontrolované a prípadné opravy budú zahrnuté v ďalšom vydaní. Nepreberáme žiadnu zodpovednosť za chyby technickej alebo tlačovej povahy a ich dôsledky.

Všetky ochranné známky a vlastnícke práva sú uznané.

Zmeny v záujme technického pokroku môžu byť vykonané bez predchádzajúceho upozornenia.

SHe v1.0 (03/23)

Kompletnú technickú dokumentáciu a aktualizácie nájdete vždy na našich webových stránkach www.safehome.systems.

Dokument bol preložený a vyhotovený spoločnosťou SAFE HOME europe s.r.o.

Preklad z nemeckého originálu.

Výrobca:

eQ-3 AG, Maiburger StraÙe 29, 26789 Leer, Germany

www.eQ-3.de | www.homematic-ip.com

Distribútor:

SAFE HOME europe s.r.o., Èechova 1005/4, 750 02 Přerov

www.safe-home.eu | www.safehome.systems

1 Poznámky k návodu

Před zprovozněním Vašeho přístroje Homematic IP si pečlivě přečtete tento návod. Dobře jej uschovejte pro možné pozdější použití. Pokud přístroj přenecháte k používání jiným osobám, předejte jim i tento návod.

Symbody, použité v návode:



POZOR!

Upozornenie na nebezpečenstvo.



UPOZORNENIE

Tento odsek obsahuje důležité doplňkové informace.

2 Varovanie pred nebezpečenstvom



V prípade škody na majetku alebo zranení osôb spôsobených nesprávnym zaobchádzaním alebo nedodržaním varovania pred nebezpečenstvom nepreberáme žiadnu zodpovednosť. V takýchto prípadoch stráca nárok na reklamáciu platnosť!



Priístroj sami nikdy nerozoberajte. Neobsahuje žiadne súčasti, ktorých údržba by vyžadovala rozobratie zo strany používateľa. V prípade poruchy nechajte priístroj skontrolovať odborníkom autorizovaného servisu.



Nepoužívajte priístroj, ak sa na ňom vyskytuje akékoľvek vonkajšie viditeľné poškodenie, napr. krytu, ovládacích prvkov alebo ak priístroj vykazuje poruchu. V prípade pochybností ho nechajte skontrolovať odborným pracovníkom autorizovaného servisu.



Z bezpečnostných a homologačných dôvodov (CE) nie je dovolené neoprávnene zasahovať do priístroja alebo v ňom vykonávať akékoľvek úpravy.



Priístroj používajte iba v interiéri a chráňte ho pred vlhkosťou, vibráciami, trvalým slnečným žiarením alebo iným zdrojom tepla, nadmerným chladom a akýmkoľvek mechanickým namáhaním.



Tento priístroj nie je hračka, nedovoľte deťom, aby sa s ním hrali. Nenechávajte hlásič ležať bez dozoru! Obalový materiál; plastové fólie/vrecká, polystyrénové časti, atď. môžu byť pre deti ako hračky nebezpečné.



Jakékoli iné použitie priístroje než to, ktoré je popsáno v tomto návodu k obsluze, je v rozpore s jeho určením, a vede k vyloučení záruky a zodpovednosti. To platí i pro konverze a úpravy. Zařízení je určeno výhradně pro soukromé použití.

3 Popis a funkcie zariadenia

Univerzálny kontaktný senzor umožní pomerne ľahko integrovať pohyblivé tlačidlá do systému Homematic IP. To znamená, že konvenčné tlačidlá je možné modernizovať vďaka funkciám a zariadeniam systému Homematic IP, a tak čerpať výhody múdreho ovládania napr. pri osvetlení a žalúziách. Kompaktné prevedenie umožní montáž vo vnútri zápusťných krabíc. Bez väčšej námahy je možné naďalej používať existujúce tlačidlá.

Bezplatná aplikácia pre smartfóny Homematic IP umožní, pre pohodlnú bezdrôtovú komunikáciu, pripojiť k univerzálnemu kontaktnému senzoru dokonca aj vypínače a magnetické kontakty.

Vďaka vymeniteľnej lítiovej batérii so životnosťou až 2 roky nie je potrebné pripájať zariadenie k zdroju napájania.

Popis zariadenia (pozri Obr. 1):

- A Systémové tlačidlo (zaučenie a LED indikácia)
- B Priehradka na batériu
- C Držiak batérie
- D Anténa
- E IN1 prepojovací kábel
- F GND prepojovací kábel

4 Popis a funkcie zariadenia

Toto zariadenie je súčasťou systému múdrej domácnosti Homematic IP a komunikuje prostredníctvom rádiového protokolu Homematic IP. Všetky zariadenia v systéme je možné pohodlne a individuálne konfigurovať prostredníctvom smartfónu pomocou aplikácie Homematic IP.

Informácie o rozsahu funkcií, ktoré sú v systéme k dispozícii v kombinácii s ďalšími komponentmi, nájdete v používateľskej príručke Homematic IP.

Kompletná technická dokumentácia a aktualizácie sú vždy k dispozícii na adrese www.safehome.systems

5 Uvedenie do prevádzky

5.1 Pokyny na inštaláciu



Pred zahájením inštalácie si najskôr prečítajte túto časť návodu.



Pred začatím inštalácie si poznamenajte číslo zariadenia (SGTIN), ktoré je na zariadení uvedené a miesto inštalácie, čo vám uľahčí neskoršie priradenie zariadenia. Alternatívne môže byť číslo zariadenia uvedené tiež na priloženej nálepke s QR kódom.



Upozornenie! Inštaláciu smú vykonávať iba osoby s príslušným elektrotechnickým vzdelaním a praxou!*

Nesprávnou inštaláciou ohrozujete :

- svoj vlastný život;
- ivot všetkých používateľov elektrického zariadenia.

Nesprávna inštalácia zvyšuje riziko vážneho poškodenia majetku, napr. v dôsledku požiaru. Vystavujete sa možnému postihu za ujmu na zdraví alebo škodu na majetku.

Obráťte sa na skúseného elektrikára!

*** Montáž vyžaduje odbornú znalosť nasledujúceho:**

- Platných „5 bezpečnostných pravidiel“: Odpojte; zaistite proti opätovnému pripojeniu; Skontrolujte, či nie je zariadenie pod napätím; Uzemnite a skratujte; Zakryte alebo izolujte časti pod napätím.
- Výber vhodného náradia, meracích prístrojov a v prípade potreby osobných ochranných prostriedkov;
- Vyhodnotenie výsledkov meraní;
- Výber elektroinštalačného materiálu pre zaistenie podmienok bezpečného vypnutia;
- Stupeň krytia IP;
- Montáž elektroinštalačného materiálu;
- Typ napájacej siete (sústava TN, sústava IT, sústava TT) a z toho vyplývajúce podmienky pripojenia (klasické uzemnenie, ochranné uzemnenie, potrebné dodatočné opatrenia atď.).
- Pred pripojením odstráňte gumové krytky z koncoviek.
- Pripojte tlačidlo/vypínač/kontakt ku káblu **IN1** (oranžový) (**E**) a GND (čierny) (**F**) podľa schémy zapojenia (pozri Obr. 2).



Zariadenie je možné uložiť spolu s tlačidlom a vypínačom len za predpokladu, že zápusťná krabica nebude obsahovať žiadne vodiče pod napätím.



Pripojovací kábel tlačidla/vypínača/kontaktu nesmie byť dlhší ako 3 metre.



Všetky pripojovacie káble musia byť vedené tak, aby neboli v dotyku s napájacími káblami (napr. v samostatných káblových chráničkách alebo elektroinštalačných lištách).



K univerzálnemu kontaktnému senzoru je možné pripojiť iba pohyblivé tlačidlá.



K pripojovaciemu káblu nepripájajte napätie 230 V.

5.2 Zaučenie



Najprv nastavte Centrálnu jednotku Homematic IP prostredníctvom aplikácie Homematic IP, aby bolo možné v systéme používať ďalšie zariadenia Homematic IP. Podrobné informácie o tejto problematike nájdete v návode na obsluhu Centrálnej jednotky.

Aby bolo možné univerzálny kontaktný senzor integrovať do Vášho systému a umožniť mu komunikáciu s ostatnými zariadeniami Homematic IP, musí byť najskôr zaučené k Centrálnej jednotke Homematic IP.

Pre zaučenie kontaktného senzora postupujte nasledovne:

- Otvorte aplikáciu Homematic IP vo svojom smartfóne.
- Vyberte položku ponuky „**Zaučiť prístroj**“.
- Vložte držiak **(C)** s batériou do priehradky zariadenia **(B)** (pozri Obr. 3). Režim párovania je aktívny 3 minúty.



Režim párovania môžete spustiť ručne na ďalšie 3 minúty tak, že krátko stlačíte systémové tlačidlo (A) (pozri Obr. 4).

- Zariadenie sa automaticky zobrazí v aplikácii Homematic IP.
- Pre potvrdenie zadajte v aplikácii posledné štyri znaky čísla zariadenia (SGTIN) alebo naskenujte QR kód. Číslo zariadenia nájdete na nálepke, ktorá je súčasťou balenia alebo priamo na zariadení.
- Počkajte na dokončenie procesu zaučenia.
- Ako potvrdenie úspešného procesu zaučenia sa LED kontrolka (A) rozsvieti zeleno. Zariadenie je teraz pripravené na použitie.
- Ak sa kontrolka LED rozsvieti na červeno, opakujte postup.
- Vyberte, v ktorých aplikáciách (napr. Osvetlenie a/alebo Zabezpečenie) chcete zariadenie používať.
- Priradte zariadenie k miestnosti a pomenujte ho.

6 Výmena batérie



Držiak vložte do zariadenia iba s batériou, inak ho nebude možné vybrať.

Keď sa v aplikácii zobrazí symbol vybitej batérie (pozri „7.4 Chybové kódy a sekvencie blikania LED“) alebo keď zariadenie nereaguje na stlačenie tlačidla, vymeňte batériu CR2032 za novú.

- Vyberte držiak batérie **(C)** z priehradky zariadenia **(B)** (pozri Obr. 3).
- Odstráňte vybitú batériu z držiaka.
- Vložte novú lítiovú batériu (CR2032) do držiaka, dajte pozor na polaritu (plus hore). Uistite sa, že popis na batériu smeruje nahor (pozri Obr. 5).



Lítiová gombíková batéria musí byť odolná proti skratu. Na vloženie batérie použite iba dodávaný držiak – nie kovové objekty ako sú kliešte alebo pinzeta.

Akonáhle je batéria vo vnútri, zariadenie spustí asi na 2 sekundy samotest. Potom prebehne inicializácia. Koniec inicializácie je indikovaný rozsvietením LED kontrolky oranžovo a zeleno.



Varovanie! V prípade, že je batéria vložená nesprávne, existuje riziko jej explózie. Batériu nahraďte iba za rovnaký alebo podobný typ. Nikdy nenabíjajte bežné batérie. Nehádzte batérie do ohňa. Nevystavujte batérie vysokým teplotám. Batérie neskratujte. Nedodržaním predchádzajúceho vzniká riziko explózie.



Použitie batérie nepatria do bežného domového odpadu. Odnesť ich do miestneho zberného miesta.

Pre správnu a bezpečnú funkciu zariadenia používajte iba alkalické alebo lítiové batérie. Zoznam odporúčaných značiek batérií nájdete na www.safehome.systems. Použitím iných značiek a typov batérií, než je uvedené, môžete poškodiť svoje zariadenie alebo skrátiť jeho životnosť, a tým aj prijsť o záruku.

7 Riešenie problémov

7.1 Vybitá batéria

Za predpokladu, že to hodnota napätia batérie umožní, je univerzálny kontaktný senzor schopný funkcie aj pri nízkej kapacite batérie. V závislosti od konkrétneho zaťaženia batérie je možné, po krátkej regenerácii batérie, znovu opakovať prenos. Ak hodnota napätia klesne počas prenosu príliš nízko, budete o tom informovaní v aplikácii Homematic IP (pozri „7.4 Chybové kódy a sekvencie blikania LED“). V takom prípade vymeňte vybitú batériu za novú (pozri „6 Výmena batérie“).

7.2 Príkaz nebol potvrdený

Ak aspoň jeden prijímač (zariadenie) nepotvrdí vykonanie príkazu, na konci neúspešného prenosu sa LED kontrolka (A) rozsvieti na červeno. Dôvodom chybného prenosu môže byť rádiové rušenie (pozri „10 Všeobecné informácie o rádiové prevádzke“).

Neúspešný prenos môže mať nasledujúce príčiny:

- Prijímač nie je v dosahu
- Prijímač nemôže vykonať príkaz (zlyhanie záťaže, mechanická zábrana atď.)
- Prijímač má poruchu

7.3 Pracovný cyklus

Pracovný cyklus je právne regulované obmedzenie prenosovej doby zariadení pracujúcich v pásme 868 MHz. Účelom tohto nariadenia je chrániť funkciu všetkých takýchto zariadení.

V nami používanom frekvenčnom pásme 868 MHz je maximálna doba prenosu akéhokoľvek zariadenia 1 % z hodiny (tj 36 sekúnd za hodinu). Hneď ako zariadenia dosiahnu tento limit, nemôžu ďalej vysielat', kým neuplynú daná lehota. Všetky zariadenia Homematic IP sú navrhnuté a vyrábané v súlade s týmto nariadením.

Pri bežnej prevádzke obvykle nebyva dosiahnutý tento limit pracovného cyklu. Hoci opakovaný a na rádiovú prevádzku náročný proces zaučenia môže viesť k jeho dosiahnutiu počas spustenia alebo počiatočnej inštalácie systému. Prekročenie limitu pracovného cyklu je signalizované jedným dlhým rozsvietením LED kontrolky (A) na červeno s následkom dočasnej nefunkčnosti zariadenia.

Po krátkom čase (max. 1 hodina) dôjde k obnoveniu správnej funkcie zariadenia.

7.4 Chybové kódy a sekvencie blikania LED



V aplikácii Homematic IP môžete vykonať nastavenie aj či sa má LED kontrolka zariadenia použiť pre indikáciu stavu komunikácie s výnimkou procesu konfigurácie.

LED indikácia	Význam	Riešenie
Krátke oranžové blikanie LED	Rádiový prenos/ Pokus o vysielanie/ prenos dát	Vyčkajte na dokončenie prenosu.
1x dlhé zelené rozsvietenie LED	Prenos potvrdený	Môžete pokračovať v činnosti.
Krátke oranžové blikanie LED (každých 10 sekúnd)	Je aktivovaný proces zaučenia (režim párovania)	Zadajte posledné štyri znaky čísla zariadenia pre potvrdenie (pozri „5.2 Zaučenie“).

Krótkie oranżowe rozsvietenie LED (po zelenom alebo červenom rozsvietení pre potvrdenie)	Vybitá batéria	Vymeňte batériu zariadenia (pozri „6 Výmena batérie“).
1x dlhé červené rozsvietenie LED	Prenos zlyhal alebo bol dosiahnutý limit pracovného cyklu	Opakujte proces (pozri „7.2 Príkaz nebol potvrdený“ alebo „7.3 Pracovný cyklus“).
6x dlhé červené blikanie LED	Zariadenie má poruchu	Pozrite sa do aplikácie na prípadnú chybovú správu alebo kontaktujte svojho predajcu.
1x oranžové a 1x zelené rozsvietenie LED	Indikácia testu	Akonáhle indikácie testu skončia, môžete pokračovať.

8 Obnovenie továrenského nastavenia



W razie potrzeby urządzenie można przywrócić do ustawień fabrycznych. Jednak w tym przypadku wszystkie ustawienia użytkownika zostaną utracone.

Pre obnovenie továrenského nastavenia akčného člena postupujte nasledovne:

- Vyberte držiak batérie **(C)** z priehradky zariadenia **(B)** (pozri Obr. 3).
- Vložte späť držiak s batériou a držte súčasne stlačené systémové tlačidlo **(A)** po dobu 4 sekúnd, kým LED kontrolka nezačne rýchlo oranžovo blikáť (pozri Obr. 5).
- Uvoľnite systémové tlačidlo.
- Znovu stlačte systémové tlačidlo po dobu 4 sekúnd, kým sa nerozsvieti LED kontrolka zeleno.
- Uvoľnite systémové tlačidlo a tým bude proces obnovenia továrenského nastavenia dokončený.

Zariadenie teraz vykoná reštart. Po ukončení reštartu môžete Vaše zariadenie znovu začleniť do systému Homematic IP.

9 Údržba a čistenie



Urządzenie nie wymaga konserwacji. W razie potrzeby wszelkie konserwacje i naprawy powierzyć specjalście.



Urządzenie należy czyścić miękką, suchą, czystą ściereczką, która nie uwalnia włókien. Aby usunąć silne zabrudzenia, można namočiť ściereczkę w letniej wodzie. Upewnij się, że do urządzenia nie dostanie się wilgoć. Do czyszczenia nie należy używać środków czyszczących zawierających rozpuszczalniki, ponieważ mogą one uszkodzić plastikową osłonę i oznaczenia urządzenia.



Przed demontażem urządzenia musi być odłączone od zasilania (poprzez wyłączenie wyłącznika automatycznego). Prace w sieci 230 V może wykonywać tylko wykwalifikowany elektryk (zgodnie z VDE 0100).

10 Všeobecné informácie o rádiovkej prevádzke

Rádiový prenos prebieha na nevýhradnej prenosovej ceste, čo je dôvod, prečo nemožno úplne vylúčiť rušenie. To môže byť spôsobené aj spínacími operáciami, elektromotormi alebo chybnými elektrickými zariadeniami.



Rádiový dosah v budovách sa môže značne líšiť od dosahu v otvorenom priestore. Okrem vysielacieho výkonu a prenosových vlastností prijímača môžu mať dopad na kvalitu signálu aj vplyvy okolitého prostredia, ako je vlhkosť vzduchu alebo stavebné a konštrukčné vlastnosti daného miesta.

Spoločnosť eQ-3 AG, Maiburger Str. 29, 26789 Leer, Nemecko, týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie HmIP-BBL je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na internetovej adrese: www.homematic-ip.com

11 Technické údaje

Skratka zariadenia:	HmIP-FCI1
Napájacie napätie:	1x 3 V CR2032
Odber prúdu:	30 mA max.
Životnosť batérie:	2 roky (obvykle)
Stupeň krytia:	IP20
Prevádzková teplota:	5 do 35 °C
Rozmery (ŠxVxH):	41 x 12 x 35 mm
Hmotnosť:	14,5 g (vrátane batérie)
Rádiofrekvenčné pásmo:	868,0 - 868,6 MHz; 869,4 - 869,65 MHz
Max. rádiový vysielací výkon:	10 dBm
Kategória prijímača:	SRD kategória 2
Typický dosah RF signálu (v otvorenom priestore):	280 m
Pracovný cyklus:	<1% na godzinę / <10% na godzinę

Technické zmeny vyhradené.



Pokyny k likvidácii

Zariadenie nevyhadzujte do bežného domového odpadu! Elektronické zariadenia musia byť zlikvidované v súlade s predpismi o nakladaní s elektrickým a elektronickým odpadom prostredníctvom miestnych zberných miest pre elektronický odpad.



Informácie o zhode

Označenie CE je dobrovoľné obchodné značenie určené výhradne úradom a neviaže sa naň akákoľvek garancia vlastností.

Pre technickú podporu, prosím kontaktujte svojho predajcu.

